

ARUBA TRADING CO.

13de JAARGANG No. 2032

De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

WOENSDAG 15 SEPTEMBER 1954

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V. - Redacteur: G. Schagen (Tel. thuis 1824) Abonnement ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustr. 94, Tel. 1282. — Agent San Nicolas: „Daco's Tavern", Tel. 5067 - Druk: Aruba Drukkerij N.V., Tel. 1277

K.V.P. en C.O.P. eisen aftreden van Coalitie Regering

INGEZONDEN:

Stiefkind Aruba

Verschenen zijn een dezer dagen de Statuten van de Stichting „Stichting ter herdenking van in de Tweede Wereldoorlog gevallenen van de Nederlandse Antillen". Een zeer lange naam, en een stichting met een prachtige doelstelling. Artikel 2 van deze Statuten zegt immers „De Stichting heeft ten doel de gevallenen van de Nederlandse Antillen gedurende de Tweede Wereldoorlog te herdenken, door het oprichten OP ELK DER EILANDEN van de Ned. Antillen van een gedenkteken.

Wij leggen speciaal de nadruk op „elk der eilanden van de Antillen".

In artikel 5 wordt dan een uitvoerige lijst van bestuursleden genoemd. Het vreemde echter is, dat er niet één Arubaan of ingezetene van Aruba vermeld wordt, noch verzocht is toe te treden tot deze Stichting.

Van de 23 leden van de Raad, niemand van Aruba. Wij vragen ons af, hoe de doelstelling van deze Stichting op deze wijze te verwezenlijken zal zijn, gezien het feit, dat niemand van Aruba werd uitgenodigd. Hier wordt wederom de naam „Antillen" gebruikt.

Belangstellende.

Voor nadere bijzonderheden verwijzen wij naar een bericht elders in deze editie. Red.

STICHTING TER HERDENKING DER GEVALLENEN

Als bijlage van de Curacaosche Courant van 10 September troffen wij de statuten van de Stichting ter herdenking van de in de Tweede Wereldoorlog gevallenen van de Nederlandse Antillen. De Stichting werd opgericht door de heren C. N. Winkel, J. E. Mauricio en J. W. P. Peiliker.

De Stichting heeft ten doel de gevallenen van de Nederlandse Antillen gedurende de Tweede Wereldoorlog te herdenken door het oprichten op elk der eilanden van de Nederlandse Antillen van een gedenkteken. Leden van de raad van bestuur zijn de heren Winkel, Mauricio, A. C. Henriquez, G. Z. de Jongh, W. F. G. Mensing, J. A. J. Sprock, W. A. Cras, M. H. Pinedo, M. P. Boom, W. F. Plantz, R. Moreno, A. A. van der Meulen, C. Cassiano, H. Sweers, J. W. P. Peiliker, D. de. Kiewit, mr P. G. Hooghoudt, T. A. C. Simoons en L. W. de Wit.

ROTARY GOUVERNEUR BEZOCHT ARUBA

Zondag arriveerden op Aruba de Rotary Districtsgouverneur Dr. Angel F. Brice en echtgenote en de Heer Emilio Pose Rivas, oud Districtsgouverneur. De Hr. Rivas is op Aruba een goede bekende, hij woonde hier in 1945 de eerste Assemblee van de Arubaanse Rotary Club bij.

De Rotary functionarissen werden door een grote Delegatie van Rotarians ontvangen en later rondgeleid over het eiland.

Er werd gelogeerd in het Lago Guesthouse en op Maandag zaten de gasten aan tijdens een diner, aangeboden door de Aruba Rotary Club. Dr. Brice sprak de vergadering toe en belichtte in zijn rede de verschillende doelstellingen van Rotary. Diezelfde dag vond nog een tweede club bijeenkomst plaats en wel op Dakota, waar de gasten uitgeleide werden gedaan.

Met het KLM vliegtuig van 4 uur keerden de gasten, uiterst voldaan over het bezoek aan Aruba, naar Maiquetia terug.

STATUTEN A.L.T.B. VERSCHENEN

Verschenen zijn de Statuten van de Aruba Lawn Tennis Bond. De bond is opgericht op de 8ste Maart 1954.

Lago en Havenwerken onderhandelen over millioenenobject!

Door de Lago en de Ned. Maatschappij voor Havenwerken worden onderhandelingen gevoerd over werkzaamheden in de haven van San Nicolas.

Het ligt in de bedoeling 'n baggerwerk te laten uitvoeren in de haven, waarbij meer dan een half millioen kubieke yards grond verplaatst moeten worden.

Door dit werk zal het mogelijk worden dat ook 's werelds grootste olietankers de haven van San Nicolas kunnen bevaren.

Het baggerwerk kan bovendien beschouwd worden als een voorbereiding voor de bouw van een nieuwe landingspier voor schepen met ruwe olie, welke de oude Lake tankerpier zal moeten vervangen.

De kosten, alleen van het baggerwerk worden op meer dan twee millioen gulden begroot.

De bijzonderheden over het contract worden nader uitgewerkt, zodat er momenteel geen nadere gegevens verkrijgbaar zijn.

BESTUURSVERKIEZING COMMANDEURSCLUB

Het Bestuur voor het nieuwe Verenigingsjaar van de Commandeursbaai Club is als volgt samengesteld:

Voorzitter J. A. Ellis, Vice-Voorzitter Edwin de Kort, Eerste Secretaris Efraim de Kort, Tweede Secretaris Octavio de Cuba, en Penningmeester Jose de Cuba.

Vlaun bedankt als Statenlid

In verband met zijn zeer ernstige ziekte heeft de heer Vlaun bedankt voor het lidmaatschap van de Staten. In zijn plaats komt nu de heer J. Simoons, apoheker te Curacao, die destijds als candidaat werd geplaatst op de lijst van de Arubaanse Eenheidspartij.

Voor Aruba schept dit een vreemde figuur. Het heeft slechts acht zetels in de Staten der Nederlandse Antillen en zal er nu drie, tot na de verkiezingen, slechts zeven hebben. Voor de regeringscoalitie maakt het vermoedelijk weinig verschil, daar de heer Simoons wordt gerekend tot de aanhangers van de heer Gomez. Wij wensen de heer Vlaun spoedig beterschap.

WALS VERSLOEG AUTO

Gistermiddag omstreeks half drie vond er op de grote weg ter hoogte van de Ambachtsschool 'n ernstig verkeersongeval plaats.

Auto A 1171, bestuurd door de heer Nassy, de beheerder van de Palmbeach, reed bovenop een wals van de dienst openbare werken. De auto liep grote materiële schade op, terwijl de heer Nassy met inwendige verwondingen in het San Pedro hospitaal moest worden opgenomen, waar hij door dr dr Rouwendal behandeld werd.

Sunarjo naar New York

NEW YORK - Mr. Sunarjo, de Indonesische minister van buitenlandse zaken zal zelf ter plaatse de kwestie Nieuw Guinea op de algemene vergadering verdedigen. In 'n verklaring die hij aan de pers gaf deed Sunarjo, de vertegenwoordiger van Indonesie bij de Verenigde Naties een beroep op alle „democratische en antikoloniale leden van de Verenigde Naties" en in het bijzonder op de Verenigde Staten, opdat zij het verzoek van Indonesie zullen steunen. Sunarjo richtte zich onder andere tegen „het zenden van troepenversterkingen door de Nederlanders naar west-Nieuw Guinea". Hij noemde dit „ongepast op het ogenblik dat de kwestie over de souvereiniteit van west-Nieuw Guinea ter behandeling voor de Verenigde Naties gebracht wordt".

Dr. Clerc overleden

OUTREAU - De bekende Franse hartspecialist professor Antonin Clerc, doctor honoris causa van de universiteit van Quebec, is op 82-jarige leeftijd te Outreau overleden.

Belangstelling voor nog in aanbouw zijnde Watapana Club zeer groot

De Watapanaclub, die haar hoofdkwartier krijgt op de grote bovenverdieping van het Mario S. Arends gebouw, mag zich nu al, nog voor de opening, in de grote belangstelling van het publiek verheugen. Al meer dan 150 aanvragen voor het lidmaatschap kwamen binnen.

Vanmorgen zijn wij eens een kijkje gaan nemen bij het inrichten van de club. Onder de artistieke leiding van de heer Lorenzo Arends wordt er met man en macht gewerkt om de club klaar te krijgen en nu al kan men een indruk krijgen van de inrichting van de club, die ongetwijfeld tot een der best geoutilleerde van Aruba zal gaan behoren.

De heer Lorenzo Arends heeft in Amerika aandachtig rond gekeken in club- en verenigingsgebouwen en weet zijn ervaring zeer harmonisch aan te passen aan de mogelijkheden, die het MSA-gebouw biedt. Direct als men boven aan de trap (of uit de lift) komt, ziet men op een fors paneel in frisse kleuren het Dividivi-embleem van de club. Rechts vindt men een grote, half ronde bar, die vogelvluchtuitzicht geeft op Oranjestad, met daarachter een moderne, met natuurstenen afgezette diner-danszaal, die zich ook bijzonder zal lenen voor het houden van club-diners en of vergaderingen.

Aan de andere kant van het gebouw komt de ruime biljartzaal en hypermoderne kegelbaan. Voor deze laatste zijn uit Amerika twee speelbanen ontvangen, die geheel automatisch werken en waar men dus zonder oponthoud continu kan spelen.

De club heeft rondom een prachtig uitzicht en is bijzonder fris en licht. Van de meest moderne hulpmiddelen, glazen blokken, geluiddempende tegels e.d. is gebruik gemaakt om het grootst mogelijke comfort en gezelligheid te bereiken. Wij twijfelen er niet aan of Watapana gaat in dit verenigingsgebouw een voorspoedige toekomst tegemoet.

Midden in de club, maar er door speciale geluiddempende muren geheel van gescheiden, is men druk bezig met de inrichting van de studio van Voz di Aruba, het nieuwe, tweede Arubaanse radiostation. De studio heeft een volledig ingerichte controlekamer en met daarnaast een studio. Bij de inrichting wordt rekening gehouden met de eisen die een omroepstudio stelt ten aanzien van de accoustiek. Zelfs de vloeren kregen een speciale behandeling ter verhoging van de accoustiek. Beide ruimten zijn (natuurlijk) airconditioned. — Wanneer alles klaar zal zijn valt nog niet te zeggen. Er wordt met een grote ploeg vaklieden energiek gewerkt, maar de eisen die de heer Lorenzo Arends stelt zijn hoog gegrepen, zodat „rush" werk beslist niet wordt geleverd.

Eén ding is zeker, Watapana en Voz di Aruba krijgen een eerste klas, artistieke behuizing.

Bommenwerpers voor lepralijders

PARIJS - Raoul Follereau, voorzitter van de weldadigheidsorganisatie „Fondation Charles de Foucauld", die zich met de zorg voor lepralijders bezighoudt, heeft president Eisenhower en premier Malenkof brieven gezonden met het verzoek, dat ieder hem de waarde van een bom menwerper zou schenken. Met dit geld, aldus Follreau, zou men alle lepralijders van de wereld kunnen verzorgen.

New York Central bouwt massaal station

NEW YORK - De spoorwegmaatschappij „New York Central" heeft plannen in studie voor de bouw te New York van een nieuw stations- en administratie gebouw, dat met tachtig etages en daarop een uitkijktoren het hoogste gebouw ter wereld zou worden.

Grondstoffenprijzen stijgen opnieuw

NEW YORK - Blijkens het maandelijks statistische bulletin der Verenigde Naties zijn in de eerste helft van 1954 de prijzen van grondstoffen op de wereldmarkt voor het eerst sedert 1951 in sterkere mate gestegen dan de prijzen der fabrieksproducten.

Vooral de prijzen van voedingsmiddelen zijn sterk gestegen, namelijk gemiddeld met 12 procent in vergelijking met 1953. De prijzen van koffie stegen met 42 procent, die van boter met 9 procent en die van vlees met 2 procent.

Van de overige producent is sedert het einde van 1953 rubber 12 procent, hout 3 procent en katoen 7 procent in prijs gestegen. Daarentegen hebben de prijzen van granen, suiker, plantaardige olien en jute een daling ondergaan.

Zjoekof naar Djakarta

DJAKARTA - Aan boord van het Italiaanse passagiersschip „Oceania" is vandaag de eerste Russische ambassadeur in Indonesie, Dimitri Zjoekof, aangekomen. Zjoekof was vroeger Russisch ambassadeur in Chili. Zijn staf zal uit acht man bestaan, zo verteide hij bij aankomst.

Eden bereikte ook in Rome overeenstemming

ROME - Anthony Eden en Attilio Piccioni, de Italiaanse minister van buitenlandse zaken, hebben volledige overeenstemming bereikt tijdens hun besprekingen over de herbewapening van West Duitsland aldus vernam Reuter vanmorgen.

Eden bracht zijn Italiaanse collega verslag uit van zijn bezoeken aan Brussel en Bonn en zette vervolgens de Britse voorstellen uiteen, welke beogen de souvereiniteit en de herbewapening van West-Duitsland binnen een Westeuropees veiligheidsstelsel tot stand te brengen. Naar verluidt, zou hij ook zijn plan voor de opneming van Italie en Duitsland in het Brusselse pact hebben toegelicht.

Hoge bloeddruk hindert giraffes niet

KAAPSTAD - Prof. Goetz van de universiteit van Kaapstad heeft moedig volgehouden bij zijn pogingen een giraffe te vangen om na te gaan, hoe het komt, dat het dier ondanks de grote hoogte, waarop zich zijn kop bevindt, geen last krijgt van te snelle drukveranderingen op de bloedvaten, als het zijn kop optilt of omlaag richt.

Het lag aanvankelijk in de bedoeling pijlen op het dier af te schieten met een verdovend middel, zodat men geen moeite zou hebben het beest te grijpen. Het bleek echter spoedig, dat de huid van de giraffe te dik is en dat een pijl daarop krom buigt Daarom werd overgegaan tot het gebruik van kogels met hetzelfde verdovende middel. Dat ging beter en toen een giraffe bedwelmd was, kon men hem rustig omgeven met palen en een afrastering.

Hierop werd een buis langs 'n slagader in de hersens aangebracht en de bloeddruk gemeten.

Daarbij kwam vast te staan, dat de giraffes een soort uitlaat kleppen in hun slagaders hebben waardoor de bloeddruk naar de hersenen steeds op een zelfde peil wordt gehouden. Prof. Goetz noemde dat een bewonderenswaardige en verrassende ontdekking en hij houdt vol, dat het misschien een nieuw licht zal werpen op de ongemakken, die straaljagerpiloten bij duikvluchten ondervinden. Zij raken soms tijdelijk bewusteloos tengevolge van te sterke druk op de bloedvaten.

Slim Premier antwoordt

In de loop van de morgen heeft de Voorzitter van de Regeringsraad, Mr. Dr. M. F. Da Costa Gomez, geantwoord dat de Regering geen enkel bezwaar heeft af te treden, indien zij daarom door de meerderheid der Staten, in een Openbare Vergadering wordt gevraagd.

Een antwoord dat de oppositie voor een probleem stelt . . . Het meewerken aan het vormen van quorum betekent, dat twee nieuwe coalitieleden worden toegelaten, waardoor de Regering dan opnieuw op een meerderheid kan rekenen . . . .

Rita en Ali komen tot schikking

Uit Los Angeles komt het bericht dat de scheidingsprocedure tussen Rita Hayworth en Prins Ali Khan spoedig besloten zal worden.

Ali zou hebben toegestemd in een erkenning van de scheiding, welke Rita in 1953 te Reno kreeg en haar de opvoeding van hun dochter Prinses Yasmijn toevertrouwen. Het meisje is nu 5 jaar oud. Wel moet de Prinses elk jaar met vacantie naar haar vader, terwijl het kind bovendien een leraar zal krijgen die haar de „historische tradities van de Khanfamilie" moet bijbrengen.

Er wordt een trustfonds door Ali gevormd dat 14 jaar lang jaarlijks 100.000 dollar uitbetaald voor de opvoeding van de Prinses.

Bouw Kerk van Brazil

De hedenmorgen op Curacao gehouden aanbesteding voor de bouw van een R.K. Kerk op Brazil leverde de volgende resultaten op:

1. Bouwmaatschappij Aruba	ƒ 199.320.—
2. Bohama	ƒ 216.000.—
3. Ortiz en Gonzalez	ƒ 232.000.—
4. Petrona en Croes	ƒ 246.000.—

De gunning is aangehouden.

Door fusie wordt nieuwe grote Amerikaanse Bankinstelling gevormd

De Heer John Wolf, Assistent-Directeur van de Chemical Bank & Trust Company, die momenteel op Aruba vertoeft, tot het bezoeken van de correspondenten en cliënten van zijn instelling, ontving bericht van de Voorzitter van de Raad van Directeuren, de Heer N. Baxter Jackson, dat een voorstel tot samenwerking van de Chemical Bank & Trust Company en de Corn Exchange Bank Trust Company door de Directies van beide Banken werd goedgekeurd. Het voorstel zal nu zo spoedig mogelijk aan de aandeelhouders van beide instellingen ter goedkeuring worden voorgelegd en men verwacht dat de zaak midden October geheel geregeld zal zijn. De nieuwe Bank zal de naam dragen van Chemical Corn Exchange Bank en zal de zesde grootste Bank in de United States zijn.

De voorgenomen fusie zal de grootste zijn welke ooit in de US heeft plaats gevonden. Beide Banken zijn oud gevestigde instellingen; de Chemical Bank & Trust Company werd in 1823 opgericht, de Corn Exchange Bank Trust Company in 1859.

De nieuwe Chemical Corn Exchange Bank zal 95 bijkantoren omvatten in New York City en zal het tweede grootste kantoren systeem in genoemde stad zijn. De gecombineerde middelen van beide Banken per 30 Juni 1954 bedroegen $ 2.782.000.000; Deposito's $ 2.522.000.000 en Kapitaal $ 193.000.000.

De Heer Wolf voegde hieraan toe, dat de nieuwe Chemical Corn Exchange Bank door dit uitgebreid kantoren-systeem in New York City in staat zal zijn haar correspondenten en cliënten verder ten dienste te staan en haar politiek van nauwe samenwerking op internationaal gebied met haar correspondenten over de gehele wereld zal voortzetten.

Het feit, dat de laatste keren voor uitgeschreven Statenvergaderingen geen quorum kon worden gevormd heeft kwaad bloed gezet bij de partijen die samen de z.g. „loyale oppositie" vormen.

In een schrijven aan de voorzitter van de Regeringsraad hebben zij thans gevraagd de Regering te ontbinden en een z.g. „zakenkabinet" te vormen, welke regering aan de lopende zaken kan afhandelen, waardoor tot aan de komende verkiezingen stagnatie in de wetgevende arbeid wordt voorkomen.

In de brief, welke gisteravond verzonden werd en ondertekend was door de heren P. van der Hoeven (COP) en mr I. C. Debrot (KVP) wordt onder meer naar voren gebracht, dat sinds het onttrekken van steun der genoemde partijen (COP en KVP) bij herhaling gebleken is dat de AVP, UNA en NVP niet bij machte waren quorum te vormen. Deze toestand is nu nog weer verergerd, aldus de schrijvers der brief, door de onttslagname van de heer Bartels Daal (NVP). Tot drie maal toe kon een uitgeschreven vergadering geen doorgang vinden, wegens de onmogelijkheid quorum te vormen, ondanks de aanwezigheid van de leden van de z.g. loyale oppositie. Herhaalde malen werd gewezen op een gebrek aan verantwoordelijkheidsbesef bij de leden van de Regeringspartijen, in het bijzonder bij de AVP, aldus de briefschrijvers, waardoor de wetgevende arbeid van de Staten onmogelijk gemaakt wordt.

Het is algemeen bekend, gaat de brief verder, dat constructieve arbeid, die desondanks tot stand kwam, slechts dank zij de medewerking van de COP en KVP, zowel in de commissievergaderingen, als in de openbare Statenvergaderingen mogelijk was.

Na ampel beraad concluderen de briefschrijvers, dat deze merkwaardige situatie, die al maanden bestaat, niet langer bestendigd mag worden, vooral nu Maandag j.l., toen wederom geen quorum aanwezig was, bleek dat de AVP zich niet ontziet, als het haar belieft, de wetgevende arbeid onmogelijk te maken.

Om deze redenen geven de COP en KVP aan de Regering in overweging onverwijld ontslag in te dienen, opdat de weg gebaand wordt voor het vormen van een zakenkabinet, dat aanvaardbaar moet zijn voor alle politieke groeperingen, die het wel menen met de Nederlandse Antillen. Dit Kabinet zou tot de komende verkiezingen de lopende zaken kunnen afwikkelen, waarmee dan een verdere stagnatie bij de wetgeving wordt opgeheven.

Tot zover de brief, die wel duidelijk het misnoegen der „loyale oppositie-partijen weergeeft.

WAT NU?

Om in de vacatures te voorzien, ontstaan door het bedanken van de leden Vlaun en Bartels Daal, is het nodig, dat een openbare vergadering wordt gehouden. Een vergadering is uitgeschreven voor morgenavond. Dan zal blijken in hoeverre het COP en KVP ernst is met haar verlangen de Regering te doen aftreden. Indien de partijen morgen weigeren quorum te vormen kan er geen vergadering zijn (daar de Regeringspartijen, zich bovendien, tijdelijk niet bij machte zijn 12 leden bijeen te brengen). Dit zou betekenen dat tot na de verkiezingen de parlementaire arbeid geheel stil zou liggen. In dat geval wordt de Regering wel gedwongen af te treden. Indien COP en KVP morgenavond wel helpen quorum te vormen, is er geen reden voor de Regering om heen te gaan.

Toevallig vergadert vanavond ook de partijraad van de UNA.

Wij verwachten dat deze brief wel besproken zal worden en dat ook de UNA opnieuw haar houding ten aanzien van de Regering onder de loupe zal nemen.

Een ding is zeker, de Regerings boot is opnieuw in stormweer terecht gekomen.

De Heer Yrausquin, die wij van morgen de tekst van de brief voorlazen, zei niet verwonderd te zijn en iets dergelijks reeds lang verwacht te hebben.

De Heer Eman zeide ons, dat hij niet gelooft, dat KVP en COP morgen zo onparlementair zullen zijn om te weigeren thans te helpen bij het vormen van quorum.

(Zie verder kolom 6)

Den Haag bereidt zich voor op Prinsjesdag

DEN HAAG - Ter gelegenheid van de plechtige opening van de zitting der Staten-Generaal door H. M. de Koningin op Dinsdag 21 September aanstaande zal de Koninklijke stoet onderstaande route volgen: Koninklijk paleis aan het Lange Voorhout - Lange Voorhout (over het zogenaamde Schelppad) - Kneuterdijk - Lange Vijverberg - Korte Vijverberg naar de Ridderzaal op het Binnenhof. Langs dezelfde route zal Hare Majesteit de Koningin naar het paleis aan het Lange Voorhout terugkeren.

In verband hiermede heeft de gouverneur der residentie, luitenant generaal D. C. Buurman van Vreeden, onder wiens bevelen de bij het militair eerbetoon en de afzetting ingedeelde troepen zich zullen bevinden, het volgende vastgesteld:

Het ere-escorte zal bestaan uit een detachement Koninklijke Marechaussee, de koninklijke militaire kapel en de grenadiers drumband, een erecompagnie van het garde regiment grenadiers met vaandelwacht, en een ere-escorte van de Rijkspolitie.

Voor het paleis Lange Voorhout zullen honderd man van het garderegiment jagers onder commando van een kapitein de erewacht betrekken. Hierbij zijn tevens ingedeeld het vaandel van dit garde regiment, de vaandelwacht en het muziekkorps van de Koninklijke Luchtmacht. Voor de Ridderzaal worde de erewacht geleverd door 70 man van het korps mariniers onder commando van een kapitein, waarbij zijn ingedeeld het vaandel van dit korps, de vaandelwacht en de marinierskapel van de Koninklijke Marine. Verder zullen op het Binnenhof ongeveer honderd man van het garderegiment fuseliers Prinses Irene onder bevel van een kapitein voor de ere-afzetting zorgen. Bij deze erecompagnie is het vaandel van dit regiment met de vaandelwacht ingedeeld.

De volgende toepen zijn bestemd voor de afzetting langs de door de koninklijke stoet te volgen weg:

1. een detachement ganietroepen (112e pontonnier bataljon) ter sterkte van 350 man;

2. twee detachementen met een totale sterkte van 400 man van 901 L.V.K. (luchtdoelartillerie);

3. een detachement luchtvaarttroepen ter sterkte van 200 man;

4. een detachement ter sterkte van 100 man van de Koninklijke Marine;

5. een detachement nationale reserve ter sterkte van 200 man;

Voor de zijgevel van de Nieuwe of Litteraire Societeit aan de Korte Vijverberg zullen zich een detachement Marva en Milva opstellen, elk ter sterkte van dertig leden.

De minuutschoten worden afgevuurd door een batterij veldartillerie bestaande uit zes stukken. Deze batterij is opgesteld op het Malieveld.

Ook ditmaal zullen de mariniers in groot tenue zijn gekleed, terwijl de militairen van de garderegimenten grenadiers, jagers en fuseliers Prinses Irene, van de Koninklijke Marechaussee, de koninklijke militaire kapel en de luchtmachtkapel het ceremoniële tenue dragen.

Chili dreigt stakers te mobiliseren

SANTIGO - De Chileense regering heeft gedreigd de 6000 stakende arbeiders in de kopermijnen onder de wapenen te roepen, tenzij zij binnen 48 uur het werk hervatten. De stakers in de fabriek van de Braden Copper Company te El Tenlente hebben zich aan dat dreigement niets ge legen laten liggen en trekken met al hun hebben en houden naar het plaatsje Rancagua. Zij zijn sinds 19 Augustus in staking. De regering heeft 300 manschappen naar de mijn gestuurd en tracht van de Senaat speciale bevoegdheden te krijgen om gedurende krachtens besluit te regeren zonder het parlement te raadplegen.

Geertje Wielema als heldin in Hilversum ontvangen

HILVERSUM - De burgemeester van Hilversum, de burgerij en haar club, HEC, hebben gisteravond Geertje Wielema een hartelijke thuiskomst bereid toen zij met enkele uren vertraging in Hilversum arriveerde. Op het station blies de kapel van het marine-opleidingskamp een vrolijke mars toen de trein binnenreed. Er waren bloemen, handdrukken, en gejuich en vervolgens ging de feestelijke stoet door de straten van Hilversum. Bij het clubgebouw van HZC droegen kleine aspiranten nog eens bloemen aan voor Geertje Wielema en Joke de Korte. Het hoogtepunt vormde de officiele ontvangst op het gemeentehuis waar burgemeester J. J. G. Boot de zwemsters begroette en Geertje een tuil anjers aanbood. „Je hebt onze kleuren weer eens fier hooggehouden. Wij zijn trots op je en hopen op nog veel meer successen waarbij je dezelfde eenvoudige en prettige Geertje moet blijven", aldus de burgemeester. Hoewel de Europese kampioene wars is van officieel vertoon durfde ze toch een dankwoord voor de microfoon te spreken. „Ik hoop dat ik er in Melbourne nog bij mag zijn want ik hoop op revanche van Helsinki", aldus Geertje Wielema.

Ook republikeinse regering kampt met begrotingstekorten

WASHINGTON - De Amerikaanse Schatkist raamt het begrotings tekort voor het jaar 1954-55 op 4,7 milliard dollar tegen een tekort van drie milliard in het voorafgaande jaar. De federale uitgaven worden geraamd op 64 milliard tegen het vorige jaar 67,6 milliard en de ontvangsten op 59,3 tegen 64,6 milliard.

De uitgaven voor de financiering van het veiligheidsprogramma, waaronder vallen de defensie, de militaire steun aan het buitenland, de atoomenergie en de strategische vooraadvorming worden geraamd op 41,9 milliard tegen het vorige jaar 46,2 milliard dollar.

De regering maakte een vermindering bekend van de defensieuitgaven, maar verklaarde tevens, dat de herziene uitgaven voldoende zijn om strijdkrachten op de been te hebben, die machtiger en doelmatiger zijn dan het land ooit in vredestijd heeft gekend. De uitgaven van de commissie voor de atoomenergie, die door Eisenhower in Januari geraamd werden op 2,4 milliard, zijn verminderd tot 2,2 milliard. De directe militaire uitgaven, die door Eisenhower werden begroot op 37,5 milliard, zijn verminderd tot 35.5 milliard. De militaire hulp aan de bondgenoten, waarvoor de president 4,1 milliard vroeg, is verminderd tot 3,3 milliard.

Duitsers geinteresseerd in exploitatie van Canadese ijzermijnen

CLEVELAND - Een Amerikaanse bankier C. Eaton heeft bekendgemaakt, dat het Krupp-concern belangstelling heeft voor de onginning van de ijzerertsreserves, die onlangs bij de Ungava-baai in het Noorden van de Canadese provincie Quebec zijn ontdekt. De bankier is voornemens de ontginning te financieren, wanneer hij erin slaagt een langlopende overeenkomst te sluiten met Duitse staalfabrieken. Het in ontginning brengen van de reserves zal naar raming ongeveer honderd millioen dollar kosten.

Nieuw vliegveld „De Kooy" in gebruik

DEN HAAG - Morgenochtend zal in tegenwoordigheid van de bevelhebber der zeestrijdkrachten de vice-admiraal de Booy en vele andere militaire en civiele autoriteiten het marinevliegkamp de Kooy nabij Den Helder officieel in gebruik worden genomen, waarbij als commandant wordt geinstalleerd kapitein - luitenant ter zee vlieger L. J. Gritz.

Het Hoofd van het aldaar gevestigde marine-luchtvaart-technisch bedrijf, kapitein-luitenant ter zee H. van der Houwen, zal tevens de nieuwe gebouwen van deze dienst officieel in gebruik nemen.

Reeds enige tijd geleden kreeg het marine - luchtvaarttechnisch bedrijf de beschikking over het voor de oorlog zo bekende vliegkamp de Kooy. Dit bedrijf groeide langzaam uit, terwijl ook het vliegkamp zelf werd gemoderniseerd en aangepast aan de eisen, die dit bedrijf stelt. Thans is deze ontwikkeling zover gevorderd, dat tot officiele instelling van het marinevliegkamp „De Kooy" kon worden besloten.

Spellingslijst

DEN HAAG - In aansluiting op het bericht, dat het Koninklijk besluit houdende voorschriften met betrekking tot de schrijfwijze van de Nederlandse taal nog zal worden aangevuld met een bepaling omtrent de inwerking treding van dit besluit, deelt het ministerie van Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen mede, dat bij Koninklijk besluit is bepaald, dat eerstgenoemd besluit op een nader door de kroon te bepalen dag, echter uiterlijk op 1 September 1955, in werking zal treden.

Wereld rijk genoeg voor allen

ROME - De leden van het wereld congres over bevolking te Rome is tot de slotsom gekomen, dat op het ogenblik geen vermindering van grondstoffen of energiebronnen te vrezen is. De moeilijkheden liggen veeleer in de ongelijke ver deling van de hulpbronnen in de wereld.

De secretaris van de economische commissie van de Verenig de Naties, Gunhat Mirdal heeft de noodzaak onderstreept van het gebruik van niet-biologische hulpbronnen zoals de zonne-ener gie en minerale grondstoffen.

Een Russische afgevaardigde was van mening, dat men de bevolking niet moet regelen naar de productie, maar de productie naar de bevolking. Men moest de toekomst niet met pessimisme tegemoet zien, want nieuwe bronnen van energie konden en moesten worden gevonden.

Israëlische begroting

JERUZALEM - Het Israelische parlement heeft een ontwikkelingsbegroting van 196 millioen Israelische ponden (ongeveer NAf 340 millioen) voor het lopende jaar goedgekeurd, dat is 51 millioen Israelische ponden (ongeveer NAf 85 millioen) meer dan het vorig jaar.

Duits diplomatiek bezoek aan Korea

SEOEL - Hans Rolf Kinderlen, raad bij het west-Duitse ministerie van buitenlandse zaken, is in Scoel aangekomen voor een bezoek aan zuid-Korea van twee weken. Hij is de eerst west-Duitse diplomaat, die sinds 1941 een officieel bezoek aan zuid-Korea brengt. Hij zal besprekingen over diplomatieke en commerciele aangelegenheden met de zuid-Koreaanse autoriteiten voeren.

Wereldomroep krijgt nieuw gebouw, maar wacht nog op zender

DEN HAAG - Op Donderdag 16 September aanstaande te 3 uur n.m. zal aan de Biezendijk onder de gemeente IJselstein in aanwezigheid van hen, die direct bij de bouw betrokken zijn, voltrekken een gedenksteen worden gelegd ter gelegenheid van de stichting van een zendergebouw ten behoeve van de wereldomroep.

De gedenksteen zal, na een toespraak van prof. mr. P. S. Gerbrandy, voorzitter van de Raad van Beheer van de N. V. NOZEMA, eigenaresse en exploitante van de radiozenders, worden gelegd door mr. Arn. J. D'Ailly, burgemeester van Amsterdam en voorzitter van de Raad van Bestuur van de stichting Radio Nederland Wereldomroep.

Vele genodigden, onder wie de leden van de Raad van Beheer van de NOZEMA, het bestuur van de stichting Wereldomroep, de collegas van B. en W. van de gemeenten Eiselstein en Lopik, zullen de plechtigheid bijwonen.

Het zendergebouw, dat, temidden der weilanden gelegen, tussen het zendergebouw van de binnenlandse omroep en de provinciale weg naar Benshop en Schoonhoven verrijst, wordt gebouwd door de aannemersfirma van het Gebr. Zwolsman te Den Haag.

Het gebouw zal ruimtebieden voor drie 100 kw. korte golfzenders en voor cen 40 kw. zender.

Twee 100 kw zenders zijn resp. in aanbouw bij de NSF (Philips' telecommunicatie - industrie) te Hilversum en bij de firma Brown Boveri te Baden (Zweden).

De 40 kw zender werkt al geruime tijd te Lopik in een voorlopig gebouw, doch hij wordt later naar het nieuwe gebouw verplaatst.

De bouw van de derde 100 kw zender, wacht nog op de opdracht der regering.

Verspreid over een gebied ter grootte van 60 hectare, grotendeels grasland, zullen zogenaam de „beam" en „ruit" antennes worden opgericht, geschikt om de uitgestraalde energie naar een bepaalde windstreek van de aarde te bundelen, onder gebruikmaking van golflengten tussen de 15 en 50 meter lengte.

Deze 60 hectare weidegrond zullen niet aan hun agrarische bestemming worden onttrokken. In eigendom en gebruik blijven zij bij de oorspronkelijke bezitters of pachters. De NOZEMA verzekerde zich echter onder medewerking en voorlichting van de stichting voor de landbouw, tegen schadeloosstelling van de betrokkenen, van een zakelijk recht op deze gronden. De voorwaarden daarvan werden opgesteld door een commissie, gepresideerd door een onpartijdig voorzitter.

Na de plechtigheid van het leggen van de gedenksteen zal een receptie worden gehouden in het zendgebouw van de binnenlandse omroep te Lopik.

Onder de gedenksteen zal een loden koker worden ingemetseld, waarin een gecalligrafeerde oorkonde het gebeuren zal vermelden en waarbij ingesloten zullen worden de gangbare munten (een exemplaar munstuk van een cent tot en met een rijksdaalder) van het koninkrijk, alsmede een exemplaar van een weekprogramma van de stichting Radio Nederland Wereldomroep.

Amerikaanse bedrijven in Nederland

UTRECHT - Volgens het instituut voor Nederlands-Amerikaanse industriele samenwerking hebben op het ogenblik 48 belangrijke Amerikaanse ondernemingen met een eigen of een gecombineerde leiding een vestiging in Nederland. Bij het instituut bestaat de verwachting, dat, mede dank zij gunstige reacties in Amerikaanse bladen, zoals laatstelijk in het tijdschrift „Fortune", de belangstelling van Amerikaanse fabrikanten nog zal toenemen. Op het ogenblik is het namelijk zo, dat een belangrijk aantal Amerikaanse bedrijven geinteresseerd is bij een vestiging in Nederland.

As Main goes, so goes the Nation

PORTLAND - De van ouds republikeinse staat Maine koos voor het eerst in 20 jaar een democratische gouverneur bij de Maandag gehouden verkiezingen.

Amerikaans publiek niet onverdeeld achter afschaffing van rassendiscriminatie

WASHINGTON - De aanvang van het nieuwe schooljaar in de Verenigde Staten gaat niet zonder moeilijkheden gepaard. Ouders en leerlingen bereidden protestvergaderingen voor en in een staat werd gedreigd alle openbare scholen op te heffen om de scheiding der rassen in stand te houden. De eerste dag der niet-segregatie op de openbare scholen kenmerkte zich door optochten door blanke studenten en stakingen in enkele staten. Maar in de hoofdstad van het land openden de scholen het nieuwe schooljaar zonder incident. Neger- en blanke studenten namen broederlijk naast elkaar plaats op de banken en kregen les van Neger- en blanke leraren. Verschillende scholen, die voorheen alleen blanke leerlingen toelieten, openden dit trimester met Neger-leerlingen in de meerderheid. In Sulphur Springs in West-Virginia echter trokken 300 van de 440 ingeschreven blanke leerlingen van de middelbare school door de straten met spandoeken, waarop de bestendiging der rassenscheiding werd bepleit. Op de doeken stond o.a. geschreven: „Wij willen geen Negers op onze school". De schoolautoriteiten spraken met 200 ouders, die protesteerden tegen de overbrenging van 23 Neger-leerlingen naar de vroeger alleen voor blanken bestemde school. In het plaatsje Rupert in hetzelfde district gingen ongeveer honderd van de 8 a 9 honderd leerlingen in staking wegens de toelating van 14 Negers tot hun school. Vertegenwoordigers van een dertigtal ouder- en lerarenverenigingen in Zuid-Maryland hebben voor morgenavond een vergadering bijeen geroepen om te beraadslagen over de vorming van een groepering om de rassenscheiding op de scholen van Maryland te handhaven. Gouverneur. Thomas Stanley van Virginia deelde intussen de onderwijscommissie van het wetgevend orgaan mede nog steeds van plan te zijn alle wettige middelen tot zijn beschikking aan te wenden om de segregatie in ere te houden. In Mississippi keurde de grondwetscommissie van de Senaat van de staat een amendement op de grondwet toe, waarbij de wetgevende raad wordt gemachtigd in de strijd voor de handhaving der rassenscheiding zo nodig de openbare scholen op te heffen. Het amendement is reeds door het Lagerhuis goedgekeurd en zal vermoedelijk vandaag in het Hogerhuis worden behandeld.

Ondanks deze drukte werd in een klein plaatsje in Arkansas, een der staten van de vroegere Confederatie, in alle stilte en bijkans onopgemerkt een streep gehaald door de segregatie. Te Charleston, dat 968 zielen telt, werden drie weken geleden elf Neger-leerlingen tot de „blanke" school toegelaten. De directeur van de school zei: „Ik liet het aan de belastingbetalers over. Het was e enkwestie van zuinigheid. Indien de integratie niet werd doorgevoerd, zouden we een hele boel geld moeten hebben uit gegeven voor Neger-scholen".

TUNIS - De Franse troepen hebben gisteren bij een hevig gevecht tegen ongeveer dertig „fel laghas" (bandieten) in de buurt van Gafsa in Zuid-Tunesie zeven gewapende rebellen gedood. Aan Franse zijde verloor men één gesneuvelde en vier gewonden.

Franse vliegtuigen wierpen vandaag pamfletten neer boven een uitgestrekt gebied van het land, waarin de bandieten werden aangespoord zich over te geven.

Audrey Hepburn verjaagt de Britse humor

Interessanter dan vele politieke berichten is in de Britse pers de ruzie tussen een Engelsc filmjournalist en de actrice Audrey Hepburn. Het blijkt, dat Audrey een contract heeft met een Britse filmmaatschappij, maar op het ogenblik nog rust moet houden ergens op het continent, zodat zij haar verplichtingen niet kan nakomen. Het blijkt verder, dat ten behoeve van Audrey Hepburn en deze maatschappij de schrijver Graham Greene een soort blijspel heeft geschreven, dat echter door de filmster werd afgewezen. Er zou, volgens Audrey Hepburn, zelfs helemaal geen goed Engels scenario voor haar zijn. Dit wordt door de journalist sterk in twijfel getrokken. „Wat is dat voor onzin", schrijft hij. „van de Britse schrijvers zijn de beste scenario's ter wereld afkomstig. Zijn het talent en de reputatie van Graham Greene soms niet goed genoeg voor de jeugdige Audrey? Zij is zich blijkbaar wel heel gewichtig gaan voelen na haar ervaringen in Hollywood en op Broadway." De schrijver is van mening, dat Audrey Hepburns rustkuur onder meer dient, om aan het contract met de Engelsen te ontsnappen. Men ziet, waar de eer van de natie wordt aangetast, al is het in de persoon van Graham Greene, verdwijnt de humor. British best!

Met de Britse humor is het trouwens toch merkwaardig gesteld. De „twee naties", die Disraeli ontdekte, bestaan nog steeds, slechts met dit verschil dat zij zich nu niet onderscheiden in welstand, maar in hun gevoel voor het lachwekkende. Duidelijk merkt men dit in de Britse pers, waar de boulevardbladen (hier eigenlijk een onjuiste term, omdat Londen geen boulevard heeft) zich in dit verband scherp onderscheiden van de kranten, die ook enige hersenarbeid vragen van hun lezers. De boulevard pers zorgt dagelijks voor een enorme verzameling van de meest humorloze, rauwe sensatie, die begeleid wordt door enig politiek commentaar van een bitterig burgermans-genre. Verdronken Kanaalzwemmers, verloren kinderen, gescheiden echtparen en gewurgde vrouwen lossen elkaar regelmatig af op de voorpagina's, terwijl men binnenin de wat minder opzienbarende, maar even naargeestige figuranten van het nieuws vindt. Eindeloos zijn de beeldverhalen, waarin middeleeuws geklede mannen en geprononceerde vrouwen met atoomwapens slag leveren tegen de Marsbewoners. En vervelend, want oninteresant, zijn de brieven der lezers, die in de daarvoor bestemde kolommen hun hart uitstorten. De enige humor zij het wat zuur, is hier afkomstig van de Daily Mirror, die uitkomt onder de leuze „Voorwaarts met het volk".

Aan de andere kant staan dan die bladen, waarvan het lijkt of daarin van de humor een citrus wordt gemaakt. Zoals men weet, offert de Times er dagelijks haar vierde hoofdartikel aan en de Manchester Guardian, hoewel wat minder orthodox, doet dikwijls hetzelfde. Punch is sedert meer dan 100 jaar voor de humorist het religieuze tijdschrift, maar men moet wel onwankelbaar zijn in het geloof, om alles te kunnen apprecieren. De twijfelaars en ketters worden talrijker en het lijkt soms, dat een beeldenstorm geen kwaad zou kunnen. Maar dan toch liever niet van hen, die Audrey's zon niet in een Zwitsers bergmeer kunnen zien schijnen. Zo ernstig zijn films nu ook weer niet!

(Handelsblad)

„Colorine" nog populair!

WHITE SULPHUR SPRINGS - Woedende ouders en stakende blanke schoolkinderen hebben in White Sulphur Springs in de Amerikaanse staat West-Virginia de beeindiging van de opheffing der rassenscheiding op openbare scholen in Greenbrier County veroorzaakt. Vijf dagen geleden was de scheiding van blanke en Negerkinderen op de openbare scholen in dit district opgeheven. De politie moest vandaag 25 Negerkinderen in bescherming nemen na een bijeenkomst van 600 ouders, waarop werd gedreigd met de mishandeling van de Neger-leerlingen van een middelbare school in White Sulpher Springs. Na deze protestvergadering gaf de schoolopziener opdracht terug te keren tot het stelsel van afzonderlijke scholen voor blanken en Negers.

In Mei j.l. bepaalde het Amerikaanse opperste gerechtshof, dat de rassenscheiding op openbare scholen in strijd met de Grondwet is.

Ook oliebedrijven door communisten geinfiltreerd

TEHERAN - Generaal Bakhtiar, de militaire gouverneur van Teheran, heeft vandaag meegedeeld, dat onder de technici en het kantoorpersoneel van de olie raffinaderij te Abadan 130 communisten zijn gearresteerd.

De Perzische minister van oorlog, Haydayat, heeft in het parlement meegedeeld, dat door de arrestatie van 434 officieren een einde is gemaakt aan een communistische samenzwering van dertien jaar in het leger, bij de politie en de luchtmacht. Sommige gearresteerden wisten met hun eigen bloed hun misdaad uit. De meesten bekenden en vroegen clementie, aldus de minister.

Vandaag is een aantal namen van gearresteerde officieren bekend gemaakt. Op de lijst komt tweemaal voor de familienaam Pahlavan, de familienaam van de regerende dynastie, waaruit blijkt, dat deze officieren verre verwanten van de sjah zijn.

Zweedse vissers beschoten

STOCKHOLM - Twee Zweedse vissers hebben meegedeeld dat hun vaartuig in de vroege ochtend door onbekende oorlogsschepen beschoten werd toen zij ter hoogte van Hudiksvall in de Botnische Golf hun netten inhaalden. Een groot aantal projectielen kwam in het water rond hun boot neer, aldus Sjoeberg en Nilsson. Een granaat ontplofte op vier meter afstand. De mannen zeiden van oordeel te zijn zich te bevinden in internationale wateren. Ze konden het oorlogsschip niet onderscheiden. Wel namen zij mondingsvuur van kanonnen waar. De Zweedse marine heeft een mijnenveger en een mijnenlegger naar het gebied gezonden. Ook vliegtuigen zoeken het gebied af. Andere vissers in dat gebied meldden gescheurde netten. Zij weten dit aan een duikboot.

Tsjinjoe onder vuur

TAIPEH - De nationalistische Chinese strijdkrachten hebben vandaag het eiland Tsjinjoe ten zuiden van Amoy gebombardeerd Voor de eerste maal in twaalf dagen waren er geen nationalistische luchtaanvallen op Amoy en de omstreken van het eiland. Wel waren er verkenningsvluchten. Het Nationalistische departement van Defensie zei dat de communisten Maandag slechts tien granaten op Quemoy hebben gevuurd.

De nationalistische premier Joei zeide dat de nationalisten nu de gelegenheid hebben een tegenaanval te beginnen op het Chinese vasteland, daar de communisten met de beschieting van Quemoy waren begonnen.

's Werelds oudste vrouw overleden

MAHE - Op de Seychelles-eilanden in de Indische Oceaan is vandaag overleden Marie Agnos Sophie in de leeftijd van 110 jaar. Men gelooft, dat zij de oudste vrouw ter wereld was. Zij herinnerde zich nog als volwassen vrouw het aan land gaan van bevrijde Afrikaanse slaven van Britse schepen te hebben meegemaakt. In 1862 overleefde zij een grote aardverschuiving door dekking te zoeken in een grot naast haar woning, die volkomen werd vernield.

Franse koek met Duits verrassings-ei voor de televisie

NEW YORK - De Westduitse Bondskanselier, dr Konrad Adenauer, en de Franse premier, Pierre Mendes-France, hebben in gefilmde interviews voor de Amerikaanse televisie verklaard, dat West-Duitsland en Frankrijk moeten samen werken om een verenigd Westelijk defensie-stelsel tot stand te brengen.

Dr Adenauer zeide in zijn zomerverblijf in het Zwarte Woud, dat West-Duitsland, wanneer het souvereiniteit heeft verkregen, altijd bereid zal zijn een deel van die souvereiniteit aan een verenigd Europa op te offeren. Zijn land wenst geen onbeperkte herbewapening.

Hij sprak berichten tegen, dat hij Frankrijk van zijn bondgenoten wil isoleren. Maar indien het Duitse volk een werkelijk accoord met Frankrijk kan verwachten, zo zei hij, zal het „uit noodzaak zijn ogen naar het Oosten wenden". Hij voegde er aan toe, dat dit geen dringend gevaar is.

Mendes-France, die in Parijs geinterviewd werd, verklaarde, dat hij er zeker van is, dat er voor 1955 een nieuwe overeenkomst tot stand zal worden gebracht, waarbij de strijdkrachten van een souverein West-Duitsland in een Europees defensiestelsel geintegreerd worden. „Een overeenkomst zal, zodra zij bereikt is, bij de Franse Nationale Vergadering worden ingediend". Hij geloofde, dat er een meerderheid in het Franse parlement is, welke voor een Westduitse bijdrage tot de Westelijke verdediging is.

Hij sprak berichten tegen, dat verwerping van de E.V.G. een splijting in het Atlantisch bondgenootschap had veroorzaakt en hij voegde eraan toe: „Ik ben altijd voor een Frans-Duitse verzoening geweest".

Beide leiders waren van mening, dat een conferentie met de Sovjet-Unie op dit ogenblik geen goed zou doen, tenzij de Sovjet-Unie duidelijk zou maken, dat zij haar politiek sedert de laatste dergelijke bijeenkomst had veranderd.

Tsjechen zoeken in Moskou genezing

MOSKOU - In welingelichte kringen te Moskou is gezegd dat de voornaamste leiders van Tsjechoslowakije zich op het ogenblik in de Russische hoofdstad bevinden; onder meer de president en het hoofd van de regering. Zij zouden daar „om gezondheidsredenen" vertoeven. Men acht het evenwel mogelijk dat de werkelijke reden van hun verblijf de kwestie Duitsland is en herinnert eraan dat Polen onlangs in een nota aan Frankrijk zijn standpunt te dezer zake heeft uiteengezet.

Wervelstorm Japan gepasseerd

TOKIO - De wervelstorm, die gisteren het Japanse eiland Kioesjoe teisterde, is thans op weg naar Siberie zonder de Japanse eilanden Hondsjoe en Hokkaido te hebben geraakt. Op Kioeskoe vielen gisteren veertig doden, 132 gewonden, 51 vermisten; elfduizend huizen werden overstroomd of verwoest, 33 schepen zijn gezonken, 73 beschadigd of op drift geslagen.

Zevende vloot zou opdracht hebben Quemoy te verdedigen

NEW YORK - Volgens de „New York Herald Tribune" heeft de Amerikaanse zevende vloot opdracht gekregen de Chinese nationalisten „volledige logistieke steun" te verschaffen voor de verdediging van Quemoy. De betekenis van het woord logistiek is rekbaar. De opdracht betekent in feite het verlenen van alle hulp behalve feitelijke actieve deelneming van Amerikaanse strijdkrachten aan de strijd, aldus het blad.

Een woordvoerder van het Amerikaanse ministerie van defensie zei in een indirect commentaar, dat de wapenzendingen naar Formosa gewoon doorgaan. Het ministerie had geen instructies ontvangen om de uitrusting direct naar Quemoy te zenden, zo voegde hij eraan toe.

Jagan blijft revolutionair

GEORGETOWN - Dr Cheddi Jagan, die twee dagen geleden uit de gevangenis is ontslagen, heeft vandaag te kennen gegeven, dat geen gevangenis of terreur hem zal weerhouden van de strijd voor de vrijheid voor Brits Guiana. Dr Jagan heeft zes maanden uitgezeten wegens overtreding van een bevel, dat zijn bewegingsvrijheid tot Georgetown beperkte. Jagan zou een dag eerder worden vrijgelaten, doch verbeurde deze door een „ondisciplinaire daad" die dag. Hij vertelde, dat hij in de gevangenis met drie andere leden van zijn Progressieve Volkspartij cricket en tafeltennis mocht spelen, maar geen contact had met de andere gevangenen.

Jagans bewegingsvrijheid is nog steeds tot Georgetown beperkt en hij moet zich tweemaal per week bij de politie melden.

Nederlandse steun voor rampenslachtoffers

DEN HAAG - De Nederlandse regering heeft besloten Nf 75.000 te bestemmen voor hulp aan slachtoffers van natuurrampen in India, Pakistan en Algerije, zo is vandaag officieel bekend gemaakt. De slachtoffers van de watersnood in India en Pakistan krijgen Nf 50.000 en die van de aardbeving in Algerije Nf 25.000.

JAPAN geinteresseerd in Moskou's vredesverdrag

TOKIO - Japan zal enigerlei Russisch aanbod van een vredesverdrag aanvaarden, indien de voorwaarden gunstig zijn, aldus heeft de Japanse minister van buitenlandse zaken, Katsoto Okazaki, vandaag voor de commissie van buitenlandse betrekkingen van de Diet meegedeeld.

Rusland is formeel nog in oorlog met Japan, aangezien het het vredesverdrag van San Francisco in 1951 niet ondertekende.

Een woordvoerder van het departement van buitenlandse zaken zeide gisteren, dat zijn regering bereid is normale diplomatieke betrekkingen met de Sovjet-Unie te vestigen op basis van het verdrag van San Francisco of op soortgelijk basis. Hij zei dit naar aanleiding van een recente uitlating van minister Molotof, volgens welke Moskou bereid zou zijn de diplomatieke betrekkingen te hervatten, indien ook Japan daartoe bereid was.

Ned. Geleerden bezochten Sowjet-Unie

MOSKOU - De delegatie van Nederlandse geleerden, onder leiding van prof. dr. ir J. C. Dorst, is uit Moskou naar Nederland teruggekeerd.

Zij zijn naar de Sowjet-Unie gekomen, aldus Tass, op uitnodiging van het Russische ministerie van hoger onderwijs en de Russische vereniging voor culturele betrekkingen met het buitenland.

De gasten hebben in de Sowjet Unie verschillende wetenschappepelijke en culturele instellingen bezocht vooral op landbouwgebied.

Behalve te Moskou zijn zij in Leningrad, de Oekraine en Georgie geweest.

HUEZ TA YAMA CURACION „MILAGROSO” DALMENTU 'I CARA ABAO NA GRAN ESCALA

Siman pasa un persona cu ta biba na Savaneta No. 102, y cu ultimo tempu tabata hanja masha tantu bishita di tur clase di hende, mester a comparece dilanti huez di promer instancia. Ta socede cu e persona en cuestion ta bao di e impresion di por cura hende malu cu solamente buntando su man riba e parti afecta. Ora cu bo drenta den su cas, bo ta topa entre otros un altar, y aya den ta reina un silencio solemne y aparentemente cu e bishitanan ta worde impresiona pa e centenares di bela cu tin cendé riba vloer dje kamber. E belanan ay ta worde cendi pa e gran numero di personanan cu ta demostra nan gratitud. E senjora curandera ey, segun boca di pueblo, ta posee un don sobrenatural di por cura hendenan cu ta padece di cualkier enfermedad. Den un huki dje kamber, tin un bus cu asina bo drenta ta cai den bo bista. Esey ta situa caminda bo mester pasa ora bo ta bai cas. Y quende cu a caba di experimenta e afectonan curativo di e senjora ey, no mester deposita algu den e bus, demostarndo asina su gratitud pa locual el a caba di ricibi? Pero polis a constata un trasgrecion di ley den e ocupacion di e senjora , dia 10 di September p.p. e mester a comparece dilanti di Huez di promer instancia, pa duna cuenta di su hechonan, pasobra nan a buta cargo riba dje, di ta practica ofishi facultativo sin competencia, algo cu den nos comunidad no ta worde permiti.

Wetando en senjora V.S. di 52 anja di edad, nos no por a detecta nada di sobrenatural den dje. E tabata un muher normal, manera tin hopi. Bo por compar'é cu un muher domestica, locual el a declara di ta. El a nace a Trinidad , su esposo ta traha 26 anja na Lago caba, na unda e tin bon empleo. Openbare Ministerie a haya den e persona di J.L.H. un testigo, e hoben aki a bai tres biaha cerka e curandera, kende, segun e dagvaarding, despues di a bati y hala e parti afecta di J.L.H. a declara, cu esaki tabata sufri di su stoma. E senjora a priscribi'é un remedi declarando cu pronto e enfermedad lo huy. Na cuminzamentu e testigo a declara dilanti di huez di no ta reconoc'é muher, pero despues cu huez a mustr'é riba e huramentu cu el a haci y e obligacionnan liga na esey, cos a cambia. Testigo a sigi sufri di su enfermedad despues di e tratamentunan, pues e e tratamentu no tabata tin exito. Acusada a declara di no a bati y a hala curpa di H., el a bisa cu ta solamente el a reza cune y di a buta su man riba su cabes. El rechaza acusacionnan di habi y halamentu di curpa. Tambe el a declara cu nunca el a yega di pidi un cen chiqui pa loque e tabata haci. Ora cu e ta profundiza den su oracion derrepente un Poder Superior ta bis'é di cual enfermedad e persona en cuestion ta sufri.

Huez no kier a kere nada tocante e declaracion aki y a yama e hechonan „dalmentu 'i carabao na gran escala”. E Fiscal a hanja cu e transgresion a ser constata logalmente cu pruebanan convencedor y a exigi un boet di 50 florin, subs. 20 dia.

E defendor, mr. P. P. C. H. van der Voort, a cita un sentencion di Hoge Raad na Hulanda, den cua a worde bisa, cu curacion cu oracion no ta practicacion di facultad medica y a bisa mas adilanti cu ningun hende no a worde perhudica pa su hechonan. Alabez e defendor a ataca e manera di proceder di polis. Entre otros e no por aproba, cu sin ningun orden por escrito nan a drenta den e cas y a buta beslag riba e cosnan aya. Defensor a pidi tambe absolucion of por lo menos un castigo minimo como simbolo.

Huez a duna inmediatemente su faljo y a sentenci'é fl. 50.— subs. 25 dia cera.

Hortamentu di koper un asuntu serio den cual tin hopi hende y hopi placa

WILLEMSTAD. Segun e diario "La Prensa" a sabi di informa aserca di un hortamentu di koper riba terreno di CPIM (Compania Petrolera na Corsouw) cu e hortamentu a bai bon organizá y a hiba varios luna. E koper tabata ser cogi ora cu bai busca heru bieuw qu ta ser cumprá riba Isla, y e koper tabata ser bendi na varios hende aya conoci den hacimentu di negoshi di koper. E hendenan aqui na nan bes a bende e koper cu algun firma aya cu lo exportéle pa exterior. Tin como 16 persona envolvi den e asuntu y den nan tin varios yiu di Corsouw, Portugues, Venezolano y un Americano, qu ultimo a ser deteni asina qu el a baha di avión aya dia 6 di e luna actual procedente di Ulanda. E cantidad di koper qu a ser cogi na Isla y qu polisnan a haya back, ta di 40 pa 50 ton y e suma envolvi den e transaccion ta como fl. 50.000. Tur e koper qu a ser tumá den beslag a ser hibá Rio Canario den curá di Polis aya. Ainda e investagacion ta tumando lugár y e caso ta esun di mas formal cu recherchenan a haya nan cun e den ultimo tempu.

E manera qu e koper tabata ser cogino tabata asina dificil aunque ta trata di un material pisá pa via qu segun La Prensa a worde informá, ta socede hopi qu sa tin koper serca unda tin e heru bieuw di compania. Koper actualmentt ta un materia prima, pa cual ta haya ta haya un bon prijs y segun informacion, e Americano qu ta den asuntu ta representá un firma grandi na su pais.

Parti di e investigacion probablemente lo bai dedicá pa haya sabi si no a saca for di Corsouw caba un cantidad di koper promer qu e parti hortá a ser descubri.

Uu hecho berguenzoso

Nan a anuncia polis di un caso berguenzoso di baldadi y maltrato di bestia. Un chavilito di 9 anja di edad a tira un paloma cu un chincha, y despues su rumanhomber di diez anja a coge e bestia, cua tabata herida wel pero no morto, y a corta esey su garganta cu un cuchiu. E hobencitonan y nan mama su atencion a worde halá riba un y otro na warda di polis.

Hypnotizador celebre lo bini Aruba

Despues di a actua na Corsouw cosechando hopi exito, Dr. y Sra. Enrico Ceccarelli lo yega Aruba awé pa negocia riba algun contract. Dr. Ceccarelli ta un celebre hipnotizador, cua ta acua riba escenario cu personanan for di e publico presene, demostrando e podernan casi increible di hipnotismo.

Na Corsouw el a cai asina tantu na smaak di publico, cu mester a prolonga e estadia dje artista cu diferente dianan. Hopi nochi nan a haci nan presentacion pa un concurencia enormemente grandi, Teatro Roxy tabata bon yená cada bez.

Nos ta sptra cu e negociacionnan lo ser coroná cu éxito pa Aruba tambe lo por goza di e espectaculo unico aki.

ARUBAANSE FINANCIERINGS-MAATSCHAPPIJ N.V.

GEVESTIGD OP ARUBA

OPROEPING

tot de buitengewone algemene vergadering van aandeelhouders te houden op 28 September 1954 des voormiddags te 10.00 uur ten kantore der vennootschap aan de Nassaustraat no. 60 te Oranjestad op Aruba.

—o—

Houders van aandelen A moeten hun aandeelbewijzen deponeren tegen ontvangstbewijs ten kantore der vennootschap voor of uiterlijk op 25 September 1954.

De agenda ligt ter inzage ten kantore van de vennootschap voormeld.

Aruba, 15 September 1954.
Directie en Commissarissen.

EILANDGEBIED DE BOVENWINDSE EILANDEN

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied de Bovenwindse Eilanden roept sollicitanten op voor de betrekking van

Hoofd

van de Openbare school te SABA

en

Onderwijzer

tenminste 3e rang aan de Openbare school te St. MAARTEN.

Sollicitaties te richten aan de Voorzitter van het Bestuurscollege, Philipsburg, St. Maarten.

LEEST DE ARUBAANSE COURANT